



# Garantieschein über die beschränkte Garantie für die Battery-Box von BYD

**Geltungsbereich: Deutschland**

**Gültig für Verkäufe ab: 1. August 2018**

**BYD Battery-Box-System**

**Gilt für folgende**

**Produkttypen:**

**Battery-Box H 5.1 / Battery-Box H 6.4 / Battery-Box H 7.7 / Battery-Box H 9.0 / Battery-Box H 10.2 / Battery-Box H 11.5**

Die im Folgenden beschriebene, beschränkte Garantie (nachfolgend als "Garantie" bezeichnet) gilt für die Verwendung des **Battery-Box-Systems** ("Produkt") des Herstellers BYD Lithium Battery Co., Ltd (nachfolgend "BYD") mit den oben genannten Typbezeichnungen im Privathaushalt des Endnutzers (Endnutzer bezeichnet den Käufer, der das Produkt zum ersten Mal in Betrieb genommen hat) in der durch BYD autorisierten Art und Weise. BYD garantiert dem Endnutzer Folgendes:

## 1 Garantiezeitraum

### 1.1 Produktgarantie

Der Garantiezeitraum beträgt zehn (10) Jahre ab dem Verkaufsdatum, das in der Rechnung des Endnutzers genannt wird ("Rechnungsdatum").

### 1.2 Garantierte Restkapazität

BYD garantiert, dass das Produkt 10 Jahre nach Rechnungsdatum noch eine Restkapazität von achtzig Prozent (80 %) der nutzbaren Kapazität oder einer minimalen Energiedurchsatzmenge aufweist, die ab dem Rechnungsdatum berechnet wurde, je nachdem, was zuerst eintritt.

**Bemerkung: Die Bedingungen für die Kapazitätsmessung sind in Anhang 1 aufgeführt.**

<b>Produkttyp</b>	<b>Nutzbare Energie (kWh)<sup>1</sup></b>	<b>Minimale Energiedurchsatzmenge (MWh)</b>
Battery-Box H 5,1	5,12	11,7
Battery-Box H 6,4	6,4	14,6
Battery-Box H 7,7	7,68	17,6
Battery-Box H 9,0	8,96	20,5
Battery-Box H 10,2	10,24	23,0
Battery-Box H 11,5	11,52	25,8

### 1.3 Garantierte Restkapazität für nachträglich hinzugefügte Batteriemodule

Zusätzliche Batteriemodule können nach Abschluss der Erstinbetriebnahme hinzugekauft werden ("Nachfolgeprodukt"). BYD garantiert, dass das Nachfolgeprodukt 10 Jahre nach Rechnungsdatum noch eine Restkapazität von achtzig Prozent (80 %) der nutzbaren Kapazität aufweist.

## 2 Garantievoraussetzungen

2.1 Der Defekt am Produkt muss innerhalb des oben genannten Garantiezeitraums auftreten.

<sup>1</sup>Gemessen in Übereinstimmung mit den Standardtestbedingungen ("STC") der in Anhang 1 aufgeführten Kapazität



2.2 Jedes Produktversagen, jeder Fehler oder jede Warnung, die zum Ausfall oder anormaler Funktion des Produktes geführt haben, müssen in Form eines Garantieanspruches, wie in **Ziffer 8** unten angegeben, einem autorisierten Servicepartner von BYD (in Ziffer 8 unten angegeben) innerhalb von zwei Wochen nach dem Auftreten angezeigt werden.

2.3 Das Produkt muss durch einen qualifizierten Fachmann<sup>2</sup> oder von einem durch BYD autorisierten Partner eingebaut werden.

2.4 Der Endnutzer muss das Produkt sachgemäß und unter Beachtung des Benutzerhandbuchs sowie des Installationshandbuchs (erhältlich auf der Webseite: [www.eft-systems.de](http://www.eft-systems.de)) in Betrieb nehmen.

2.5 Der Endnutzer muss dem von BYD autorisierten Servicepartner den Kauf des Produkts durch Vorlage der Originalrechnung nachweisen.

2.6 Die Installation des Produkts beim Endnutzer muss innerhalb eines maximalen Zeitraums von einem 1 Monat nach Rechnungsdatum erfolgen.

2.7 Die Betriebstemperatur darf in keinem Falle außerhalb des Bereichs von  $-10^{\circ}\text{C}$  bis  $+50^{\circ}\text{C}$  liegen. Das Produkt darf höheren Temperaturen als  $50^{\circ}\text{C}$  weder ausgesetzt sein, noch unter diesen Bedingungen gelagert werden. Das Produkt darf keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt sein. Der Aufstellungsort des Produkts muss in Übereinstimmung mit den Anforderungen des Benutzerhandbuchs und des Installationshandbuchs über eine ausreichende Belüftung verfügen. über eine ausreichende Belüftung verfügen.

2.8 Diese Garantie deckt einen Vollastzyklus<sup>3</sup> pro Tag ab. Das Produkt ist nicht zur Stromversorgung von lebenserhaltenden medizinischen Geräten geeignet.

2.9 Das Produkt muss mit den in der Liste der kompatiblen Wechselrichter<sup>4</sup> aufgeführten Wechselrichtern betrieben werden. Die Systemkonfiguration muss den Angaben in der Liste der kompatiblen Wechselrichter entsprechen.

### 3 Austausch oder Reparatur

3.1 Sollte der Garantiefall bei einem von der Garantie abgedeckten Produkt eintreten und nach erfolgter Bestätigung des Defekts oder Fehlers durch einen von BYD autorisierten Servicepartner, wird BYD das defekte oder fehlerhafte Produkt nach eigenem Ermessen reparieren oder austauschen. Weder Wartung noch Austausch können zu einer Verlängerung oder Neuberechnung der Garantiedauer führen.

3.2 BYD übernimmt im Garantiefall die durch Reparatur oder Austausch der defekten oder fehlerhaften Produkte nachgewiesenen entstandenen Kosten. BYD behält sich das Eigentumsrecht an den ausgetauschten Batterien oder Produkten vor. Wenn nicht anders mit dem von BYD autorisierten Servicepartner vereinbart, muss die ausgetauschte Batterie oder das fehlerhafte Produkt binnen 4 Wochen in der gleichen oder ähnlichen Verpackung zu einem vom autorisierten BYD-Servicepartner bestimmten Ort zurückgesendet werden. Die Kosten für die Rücksendung übernimmt BYD oder der von BYD autorisierte Servicepartner.

3.3 Sollte BYD die Produktion des fehlerhaften Produkts innerhalb der Garantiedauer eingestellt haben, und ein durch BYD bestätigter Garantiefall eintreten, muss BYD das Produkt nach eigenem Ermessen durch einen anderen (in Größe, Farbe, Form und/oder Leistung gleichwertigen) Produkttyp ersetzen, wenn dies technisch machbar und sinnvoll ist.

3.4 Austauschbatterien, Komponenten oder Produkte müssen nicht fabrikneu sein, aber in Beschaffenheit und Spezifikation dem ursprünglichen Produkt entsprechen.

### 4 Ausnahmen von der Garantie

4.1 Der oben genannte Garantiezeitraum ist bereits abgelaufen.

---

<sup>2</sup> Als qualifiziertes Fachpersonal gilt eine ausgebildete und qualifizierte Elektrofachkraft oder ein der Beschreibung im Installationshandbuch entsprechender Installateur.

<sup>3</sup> Vollastzyklus: Entladung der nutzbaren Kapazität einer voll aufgeladenen Batterie und nachfolgende vollständige Aufladung. Mikrozyklen summieren sich zu Vollastzyklen entsprechend der geladenen und entladenen Energie.

<sup>4</sup> Die Liste der von BYD zugelassenen Wechselrichter ist verfügbar auf der Webseite: [www.eft-systems.de](http://www.eft-systems.de).

- 4.2 Der Produktschaden oder Defekt wurde durch fehlerhafte Nutzung oder missbräuchliche Nutzung durch den Endnutzer herbeigeführt, die nicht der im Benutzerhandbuch beschriebenen, bestimmungsgemäßen Nutzung entspricht.
- 4.3 Schäden, die durch Transport, fehlerhafte Installation, Über-/Unterschreiten des zulässigen Temperaturbereichs oder unsachgemäße Handhabung hervorgerufen wurden.
- 4.4 Schäden durch nicht zulässige Verkabelung oder das Nutzen fehlerhafter oder inkompatibler Geräte.
- 4.5 Produkte, die nachträglich ohne Zustimmung von BYD modifiziert oder deren Funktionen geändert wurden.
- 4.6 Jegliche Änderungen an der Installation, die nicht im Einklang mit dem Installationshandbuch stehen.
- 4.7 Produktschäden, die durch Wartungs- oder andere Servicearbeiten durch nicht von BYD autorisiertes Personal entstanden sind.
- 4.8 Der Endnutzer kann nicht die korrekte Seriennummer zum Produkt angeben, oder diese ist unleserlich oder wurde ohne Genehmigung durch BYD verändert.
- 4.9 Äußere Einflüsse einschließlich ungewöhnlicher physikalischer oder elektrischer Belastung (Stromausfall, Überspannungen, Einschaltstromstöße, Blitzschlag, Überschwemmung, Feuer, versehentlicher Bruch usw.)
- 4.10 Produktschäden, die durch äußere Kraft oder höhere Gewalt oder von einer dritten Partei verursacht wurden (unvorhersehbare, unabwendbare, unüberwindbare Vorkommnisse wie etwa aber nicht ausschließlich Krieg, Bürgerkrieg, Streik, Aufruhr oder ähnlichen Aktionen, die ein Eingreifen der Regierung erfordern, Terrorismus, Krieg, Aufruhr, Streik, Nichtverfügbarkeit von geeigneter und ausreichender Arbeitskraft oder Materialien oder sonstigen Ereignissen, die außerhalb des Einflusses von BYD liegen).
- 4.11 Wenn der Schaden nicht unter den technischen Bedingungen bei Auslieferung des Produkts an den Endnutzer behoben werden kann.
- 4.12 Mängel am Produkt entstehen durch Aktualisierungen von nationalen oder regionalen Gesetzen oder Richtlinien verursacht wurden.
- 4.13 Ein Produktschaden, der durch den Endnutzer grob fahrlässig oder vorsätzlich verursacht wurde.
- 4.14 Produktfehler, die nicht innerhalb zwei Wochen an den von BYD autorisierten Servicepartner gemeldet wurden.
- 4.15 Kauf und Installation des Produkts in einem anderen Land als Deutschland.

## 5 Ungültigkeit des Garantieanspruchs

Im Falle eines angezeigten Garantieanspruchs, der sich nicht als gültig herausstellt, werden die Kosten, die BYD oder einem autorisierten Servicepartner durch die ungültige Anzeige eines Garantieanspruchs entstanden sind, durch den Endnutzer ersetzt, es sei denn, die Ungültigkeit des Garantieanspruchs war für den Endnutzer aufgrund bestimmter Umstände nicht ersichtlich.

## 6 Garantieeinschränkungen

Falls keine andere Regelung getroffen wurde, sollen diese Garantieerklärung und die zugehörigen Dokumente bis zum gesetzlich anerkannten Maß als exklusiv angesehen werden und alle anderen Garantieerklärungen, sei es in Wort oder Schrift, ausdrücklich oder implizit, ersetzen. Soweit dies gesetzlich zulässig ist, distanziert sich BYD von jeglicher gesetzlicher oder impliziter Garantie, einschließlich aber nicht beschränkt auf die Gewährleistung auf Marktgängigkeit, die Tauglichkeit für einen bestimmten Zweck oder versteckte oder mögliche Schäden. Wenn BYD sich auf gesetzlicher Grundlage nicht von den impliziten Gewährleistungen und Garantien freisprechen kann, sind all diese gesetzlich vorgeschriebenen Gewährleistungen und Garantien gemäß des Gesetzes anzuwenden, wobei sie auf dieses beschränkt sind und nicht weitergehen dürfen als das verpflichtende Gesetz besagt. Kein Händler, Vertreter oder Mitarbeiter von BYD oder dem von BYD autorisierten



Servicepartner ist berechtigt, irgendeine Änderung, Erweiterung oder Ergänzung der Qualitätsgarantie zu vorzunehmen. Sollte eine der Klauseln illegal oder nicht durchsetzbar sein, wird die Rechtmäßigkeit und Durchsetzbarkeit der übrigen Klauseln davon nicht berührt oder beeinträchtigt.

Sofern nicht anders geregelt, haftet BYD im Rahmen der gesetzlichen Vorgaben nicht für direkte, indirekte, außergewöhnliche, unfallbedingte oder sekundäre Verluste, die durch Kauf oder Nutzung der Produkte und Systeme entstehen, einschließlich aber nicht beschränkt auf die Unmöglichkeit der Nutzung, den Verlust von Einkommen, den tatsächlichen oder angenommenen Verlust von Gewinnen (inklusive Einnahmeverlusten), den Verlust von Kapital, den Verlust von erwarteten Ersparnissen, den Verlust von Geschäften, den Verlust von Gelegenheiten, den Verlust von Firmenwert, den Verlust von Ansehen, den Verlust durch Verletzung oder Vermögensschäden oder indirekter oder abgeleiteter Schäden (einschließlich jeglicher Forderungen aus Austausch von Ausrüstung oder Eigentum, Wiederaufnahme der Produktion usw.), die aus irgendwelchen Gründen entstanden sind.

BYD HAFTET IN KEINEM FALLE ÜBER DIE HÖHE DES VOM ENDNUTZER FÜR DAS PRODUKT BEZAHLTEN KAUFPREISES HINAUS. AUSGENOMMEN DAVON IST DIE GESETZLICH VORGESCHRIEBENE HAFTUNG AUFGRUND EINER ABSICHTLICH ODER GROB FAHRLÄSSIG HERBEIGEFÜHRTEN LEBENSGEFAHR, VERLETZUNG ODER GESUNDHEITSGEFÄHRDUNG.

#### 7 Außerhalb der Garantie

Als Service für Produkte, die nicht von der Garantie abgedeckt sind, erklärt sich BYD bereit, dem Endnutzer bestimmte After-Sales-Services auf schriftliche Anforderung an den von BYD autorisierten Servicepartner zur Verfügung zu stellen, wobei der Endnutzer alle Kosten hierfür zu tragen hat, einschließlich aber nicht beschränkt auf Material, Ersatzteile oder Arbeitskosten. Im Falle der schriftlichen Benachrichtigung durch den Endnutzer über einen Servicefall außerhalb der Garantie, muss dieser die nötigen Informationen und eine Beschreibung des Fehlers bereitstellen, sodass der von BYD autorisierte Servicepartner in der Lage ist zu beurteilen, ob dieser Fehler abgestellt werden kann oder nicht. Um Zweifel auszuschließen, kann BYD für den Service außerhalb der Garantie in keinem Falle haftbar gemacht werden, und Ziffer 7 impliziert kein Versprechen seitens BYD, dass ein Service für Nichtgarantiefälle stattfinden muss.

#### 8 Garantieantrag

Der Garantieantrag muss beim autorisierten BYD-Servicepartner in folgendem Format eingereicht werden:

1	Produkttyp		z. B. Battery-Box H 6.4
2	BCU-Seriennummer		
3	B-Plus-Seriennummer		
4	Einbaudatum		
5	Rechnungsnummer		

#### **Autorisierter BYD-Servicepartner**

EFT-Systems GmbH

Adresse: Bruchtannenstraße 28, 63801 Kleinostheim

E-Mail-Adresse Kundendienst: service@eft-systems.de

Telefon: +49 9352 8523999 (DE)

Webseite: www.eft-systems.de



## 9 Streitbeilegung

Im Falle von Streitfragen bezüglich der Garantieanträge wird ein international anerkanntes Prüfinstitut wie z. B. PI Berlin oder TÜV Süd gemeinsam von BYD und dem Endnutzer damit beauftragt, eine Prüfung des Sachverhaltes durchzuführen und entsprechende Kommentare zu geben. Alle Gebühren und Kosten sind, soweit nicht anders vereinbart, von der Partei zu tragen, die ein solches Prüfverfahren angestrengt hat.

Gerichtsstand für weitere Rechtsstreitigkeiten bezüglich der Garantieanträge und dieser Garantieerklärung ist Stuttgart.

Im Falle einer gerichtlichen Durchsetzung ist der autorisierte BYD-Servicepartner nicht berechtigt, Gerichtsdokument zu versenden oder zu empfangen.

Diese Garantie unterliegt der Rechtsprechung und den gesetzlichen Vorgaben der Bundesrepublik Deutschland, unter Ausschluss des Übereinkommens über den internationalen Warenverkauf.



## Anhang 1

### Bedingungen für die Kapazitätsmessung:

Umgebungstemperatur: 25~28°C

Lade-/Entlademethode:

- i. Die Batterie mit Konstantstrom entladen, bis sie die Entladeschlussspannung oder ihre Eigenschutzspannung automatisch erreicht.
- ii. Die Batterie 10 Minuten lang beiseite legen.
- iii. Die Batterie mit Konstantstrom und konstanter Ladespannung bis zum automatischen Erreichen der Eigenschutzspannung aufladen.
- iv. Die Batterie 10 Minuten lang beiseite legen.
- v. Die Batterie mit Konstantstrom entladen, bis sie die Entladeschlussspannung oder ihre Eigenschutzspannung automatisch erreicht. Die Entladekapazität berechnen. Strom überwachen. (bei Konstantstrom)
- vi. Die Berechnungsformel lautet:  $\text{Stromkapazität} = \text{Entladezeit} \times \text{Konstantstromwert}$ .
- vii. Die Batterie mit Konstantstrom und konstanter Ladespannung bis zum automatischen Erreichen der Eigenschutzspannung aufladen.

Testwertliste:

Produkttyp	Entladeschlussspannung (V)	Konstantladespannung (V)	Konstantstrom (A)
Battery-Box H 5,1	160	225	5
Battery-Box H 6,4	200	282	5
Battery-Box H 7,7	240	338	5
Battery-Box H 9,0	280	395	5
Battery-Box H 10,2	320	451	5
Battery-Box H 11,5	360	500	5

BYD Lithium Battery Co., Ltd

No. 1, Baoping Road, Baolong Industrial Town, Longgang Shenzhen, 518116, P.R. China